

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВСЕРОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ
МИНИСТЕРСТВА ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Факультет международного бизнеса



«Утверждаю»

Проректор по учебной работе
В.В. Идрисова

_____ 2021г.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
повышения квалификации

**ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ПОВСЕДНЕВНОГО И ДЕЛОВОГО
ОБЩЕНИЯ**

Москва 2021

СОДЕРЖАНИЕ

| | | |
|------|-----------------------------------------------------------------|----|
| 1. | Общая характеристика программы | 4 |
| 1.1. | Цель реализации | 4 |
| 1.2. | Нормативная правовая база | 4 |
| 1.3. | Планируемые результаты обучения..... | 4 |
| 1.4. | Категория слушателей | 5 |
| 1.5. | Формы обучения и сроки освоения | 5 |
| 1.6. | Период обучения и режим занятий | 5 |
| 1.7. | Документ о квалификации | 5 |
| 2. | Содержание программы | 5 |
| 2.1. | Календарный учебный график | 5 |
| 2.2. | Учебный план | 6 |
| 2.3. | Рабочая программа..... | 7 |
| 3. | Организационно-педагогическое обеспечение | 9 |
| 3.1. | Кадровое обеспечение..... | 9 |
| 3.2. | Материально-техническое обеспечение реализации программы..... | 10 |
| 3.3. | Учебно-методическое и информационное обеспечение программы..... | 11 |
| 4. | Оценка качества освоения программы..... | 11 |

1. Общая характеристика программы

1.1. Цель реализации

Целью реализации дополнительной программы повышения квалификации «Французский язык для повседневного и делового общения» является совершенствование навыков и умений в области французского языка федеральных государственных гражданских служащих Минэкономразвития России и других федеральных органов исполнительной власти, а также других категорий граждан Российской Федерации (далее – слушателей), занятых в сфере внешнеэкономической, внешнеторговой, социальной и других областях, требующих использования иностранного языка.

Задачи программы включают:

- формирование у слушателей определенного терминологического минимума в области общего и делового французского языка,
- развитие и совершенствование навыков и умений работы с аутентичными источниками по деловому и общему французскому языку,
- развитие и совершенствование навыков и умений говорения (диалогическая, монологическая речь),
- развитие и совершенствование навыков и умений публичного выступления на французском языке с использованием современных аудио-визуальных средств.

1.2. Нормативная правовая база

Дополнительная профессиональная программа повышения квалификации «Французский язык для повседневного и делового общения» разработана на основе следующих нормативных документов:

1. Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».
2. Приказ Минобрнауки России от 1 июля 2013 г. N 499 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным профессиональным программам».
3. Приказ Министерства образования науки Российской Федерации от 23.08.2017 № 816 (зарегистрирован Минюстом России 18.09.2017, регистрационный № 48226). «Об утверждении порядка применения организациями, осуществляющими образовательную деятельность, электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ».
4. Методические рекомендации по разработке основных профессиональных образовательных программ и дополнительных профессиональных программ с учетом соответствующих профессиональных стандартов (утв. Минобрнауки России 22.01.2015 № ДЛ-1/05вн).
5. Методические рекомендации по использованию электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации дополнительных профессиональных образовательных программ Министерства образования и науки Российской Федерации от 10.04.2014 г. № 06-381.
6. Приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 N 969 (ред. от 26.11.2020) "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика" (Зарегистрировано в Минюсте России 25.08.2020 N 59448).
7. Уставом федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Всероссийская академия внешней торговли Министерства экономического развития Российской Федерации» (далее - Академия), иными локальными нормативными документами Академии.

1.3 Планируемые результаты освоения

Таблица 1

Планируемые результаты освоения программы

| Виды деятельности | Профессиональные компетенции ¹ или трудовые функции (формируются и (или) совершенствуются) ПСК и ПК |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Общепрофессиональные компетенции (ОПК) | |
| Код и наименование компетенции | |
| ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения | |

1.4. Категория слушателей

Для обучения по программе «Французский язык для повседневного и делового общения» принимаются:

- федеральные государственные гражданские служащие Минэкономразвития России и других федеральных органов исполнительной власти,
- другие категории граждан Российской Федерации, занятых в сфере внешнеэкономической, внешнеторговой, социальной и других областях, имеющих высшее или среднее профессиональное образование различного профиля и владеющих иностранным языком с нулевого или любого другого уровня согласно общеевропейской шкале языковых компетенций.

К освоению программы повышения квалификации принимаются лица, владеющие французским языком на уровне А0-А1. Уровень владения языком потенциальными слушателями программы определяется входным тестированием по языку.

1.5. Формы обучения и сроки освоения

Форма обучения: заочная, с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий.

Общая трудоемкость программы – 100 академических часов, из них: 68 часов практических занятий, 30 часов выделено на самостоятельную работу и 2 часа отводится на итоговую аттестацию.

1.6. Период обучения и режим занятий

Обучение по дополнительной профессиональной программе повышения квалификации составляет 12 недель.

Обучение по дополнительной профессиональной программе повышения квалификации «Французский язык для повседневного и делового общения» начинается 04 сентября 2021 г.

1.7. Документ о квалификации

Удостоверение о повышении квалификации федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Всероссийская академия внешней торговли Министерства экономического развития Российской Федерации».

2. Содержание программы

2.1. Календарный учебный график

Календарный учебный график обучения по дополнительной профессиональной

¹ Включаемые в таблицу компетенции из ФГОС формулируются в полном соответствии с выбранным ФГОС.

программе повышения квалификации включает следующие виды работы:

УЗ – учебные занятия;

ТКУ – текущий контроль успеваемости;

ИА – итоговая аттестация.

Распределение указанных видов деятельности по месяцам обучения указано в Таблице 2.

Календарный учебный график

| Период обучения – 12 недель | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------|--------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|---------|-----------|----------|
| 1 нед. | 2 нед. | 3 нед. | 4 нед. | 5 нед. | 6 нед. | 7 нед. | 8 нед. | 9 нед. | 10 нед. | 11 нед. | 12 нед. |
| УЗ ТКУ | УЗ | УЗ ТКУ | УЗ | УЗ ТКУ | УЗ | УЗ ТКУ | УЗ | УЗ ТКУ | УЗ | УЗ ТКУ | УЗ ИА |

2.2. Учебный план

Учебный план

| № п/п | Наименование дисциплины (модуля), практики (стажировки) ² | Общая трудоемкость, час | Контактная работа с применением дистанционных образовательных технологий, электронного обучения, час. | | | | Самостоятельная работа, час | Текущий контроль успеваемости ³ | Промежуточная аттестация | Код компетенции | Перезачет | |
|-------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|-----------------|-----------|--|
| | | | В том числе | | | | | | | | | |
| | | | Всего | Лекции/в интерактивной форме ⁶ | Лабораторные занятия (практикум) / в интерактивной форме | Практические (семинарские) занятия / в интерактивной форме | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | |
| 1 | Французский язык для повседневного и делового общения | 98 | 98 | - | - | 68 | 30 | О Т КР УВ РИ | | ОПК-4 | | |
| | Итоговая аттестация | 2 | Зачет 2 | | | | | | | | ОПК-4 | |
| | ВСЕГО | 100 | 100 | - | - | 70 | 30 | | | | | |

2.3. Рабочая программа модуля

Планируемые результаты обучения

| Общепрофессиональные компетенции (ОПК) и (или) общие (общекультурные, универсальные) компетенции (ОК/УК) | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Код и наименование компетенции | Знания | Умения | Практический опыт |
| ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное | Системы лингвистических знаний, включающей в себя знание основных | Уметь осуществлять коммуникацию в | Участие в межкультурной коммуникации |

³ О – опрос, УВ – устное выступление, Т – тест, КР – контрольная работа, РИ – ролевая игра, ДИ – деловая игра

| | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения | фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей | устной и письменной форме на иностранном языке для решения задач социально-бытового и делового характера | социально-бытового и делового характера |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|

Содержание модуля

| Номер темы (раздела) | Содержание темы (раздела) |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Французский язык для повседневного и делового общения | Семья. Квартира. Рабочий день. Время, календарь, времена года, погода. Отдых (выходной день, отпуск). Путешествие. Ресторан. Кино. Визит к деловому партнеру. Достопримечательности Парижа. Город. Средства телекоммуникации (телефон, радио, телевидение, интернет). Спорт. Магазин и покупки. |

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы слушателей

Изучение дисциплины предполагает самостоятельное выполнение слушателями заданий по пройденному материалу.

| Номер темы (раздела) | Самостоятельная работа слушателей |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Французский язык для повседневного и делового общения | Выполнение тестов и упражнений для развития навыков самоконтроля в TEF - Test d'évaluation de français. Часть 1. |

Вопросы для самоконтроля

Вопросы направлены на контроль 4 видов речевой деятельности слушателя:

1. Аудирование.

Дальнейшее развитие и совершенствование восприятия и понимания на слух аутентичных аудио- и видеотекстов (с пониманием основного содержания, с выборочным и полным пониманием воспринимаемого на слух текста) в зависимости от коммуникативной задачи и функционального типа текста.

Типы текстов: объявление, реклама, сообщение, рассказ, диалог-интервью, стихотворение и др.

Аудирование с полным пониманием содержания осуществляется на несложных текстах, построенных на полностью знакомом учащимся языковом материале. Время звучания текстов для аудирования — до 1 мин.

2. Чтение.

Умение читать и понимать тексты с различной глубиной и точностью проникновения в их содержание (в зависимости от вида чтения): с пониманием основного содержания (ознакомительное чтение); с полным пониманием содержания (изучающее чтение); с выборочным пониманием нужной или интересующей информации (просмотровое/ поисковое чтение).

Типы текстов: статья, интервью, рассказ, объявление, рецепт, меню, проспект, реклама, стихотворение и др.

Чтение с выборочным пониманием нужной или интересующей информации осуществляется на несложных аутентичных текстах разных жанров и предполагает умение просмотреть текст или несколько коротких текстов и выбрать информацию, которая необходима. Объем текста для чтения — около 350 слов.

3. Письменная речь.

Дальнейшее развитие и совершенствование письменной речи, а именно умений:

- писать короткие поздравления, выразить пожелания (объемом 30—40 слов, включая адрес);
- заполнять формуляры, бланки (указывать имя, фамилию, пол, гражданство, адрес);
- писать личное письмо с опорой и без опоры на образец (расспрашивать адресата о его жизни, делах, сообщать то же самое о себе, выразить благодарность, давать совет, просить о чем-либо). Объем личного письма — около 100—110 слов, включая адрес.

Материал для самоконтроля

1. Exercices-Nous: 350 Exercices De Revision - Livre De L'Eleve Niveau Debutant, 2011. - 111 с.
2. TEF - Test d'évaluation de français. Часть 1, 2011. – 129 с.

3. Организационно-педагогическое обеспечение

3.1. Сведения о профессорско-преподавательском составе

| Ф.И.О. преподавателя | Наименование образовательной организации, которую окончил, направление (специальность) и квалификация по диплому | Основное/дополнительное ⁴ место работы, должность, ученая степень, ученое (почетное) звание, дополнительная квалификация | Стаж работы в области профессиональной деятельности или дополнительная квалификация | Стаж научно-педагогической работы | | Наименование читаемой дисциплины (модуля), практики/стажировки и (при наличии) по данной программе |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | | | Всего | В том числе по читаемой дисциплине (модулю) | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Черемушкина Ольга Алексеевна | МГПИИЯ им. М.Тореза пр. франц. и англ. языков | Основное, старший преподаватель, и.о. зав. кафедрой | 44 | 44 | 44 | Французский язык для повседневного и делового общения |
| Лаврова Анна Ивановна | МГИМО МИД СССР экономист по междунар. эк. отнош. со знанием ин. язык | Основное, ст. преподаватель | 39 | 37 | 37 | Французский язык для повседневного и делового общения |

3.2. Материально-техническое обеспечение реализации программы

Академия располагает материально-технической базой, соответствующей действующим санитарно-техническим нормам и обеспечивающей проведение всех видов теоретической и практической подготовки, предусмотренных рабочей программой дисциплины. Дисциплина обеспечена электронным курсом лекций (электронное учебное пособие, видеолекции, система взаимодействия с преподавателем, система контроля знаний). Видеоконференцсвязь реализуется на платформе Microsoft Teams.

⁴Основное место работы - штатный, внутренний совместитель;
Дополнительное место работы - внешний совместитель, почасовая оплата труда.

Слушатели Академии обеспечиваются доступом к следующим ресурсам:

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Электронная библиотека ZNANIUM.COM</p> <p>Содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки формируется с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения. ЭБС ZNANIUM.COM является самостоятельной разработкой Научно-издательского центра ИНФРА-М.</p> | <p>Для преподавателей и студентов Академии доступ с компьютеров на территории ВАВТ и своих мобильных устройств, подключенных к академическому Wi-Fi, осуществляется <u>без авторизации</u> (логин и пароль не нужны). Для доступа с других точек необходимо самостоятельно пройти регистрацию на сайте www.znanium.com, воспользовавшись компьютером на территории Академии или своим мобильным устройством, подключенным к академическому Wi-Fi.</p> |
| <p>Электронная библиотечная система издательства «Юрайт».</p> <p>Делает доступными лучшие учебники ведущих научных школ страны в удобном формате. В будущем такие учебники будут дополнены методическими и дополнительными материалами от авторов, другой информацией в помощь преподавателям и учащимся. Новинки в электронную библиотеку попадают быстрее, чем появляются в печати. Некоторые учебные пособия будут представлены только в электронном виде, особенно по редким дисциплинам.</p> | <p>Для преподавателей и студентов Академии доступ с компьютеров на территории ВАВТ и своих мобильных устройств, подключенных к академическому Wi-Fi, осуществляется <u>без авторизации</u> (логин и пароль не нужны). Для доступа с других точек необходимо самостоятельно пройти регистрацию на сайте www.biblio-online.ru, воспользовавшись компьютером на территории Академии или своим мобильным устройством, подключенным к академическому Wi-Fi.</p> |
| <p>Scopus – библиографическая и реферативная база данных и инструмент для отслеживания цитируемости статей, опубликованных в научных изданиях. Индексирует 18 000 названий научных изданий по техническим, медицинским и гуманитарным наукам 5000 издателей. База данных индексирует научные журналы, материалы конференций и сериальные книжные издания. Разработчиком и владельцем Scopus является издательская корпорация Elsevier.</p> | <p>Для преподавателей и студентов Академии доступ с компьютеров на территории ВАВТ и своих мобильных устройств, подключенных к академическому Wi-Fi, осуществляется без авторизации (логин и пароль не нужны).</p> |
| <p>Web of Science</p> <p>Поисковая платформа, объединяющая реферативные базы данных публикаций в научных журналах и патентов, в том числе базы, учитывающие взаимное цитирование публикаций.</p> | <p>Для преподавателей и студентов Академии доступ с компьютеров на территории ВАВТ и своих мобильных устройств, подключенных к академическому Wi-Fi, осуществляется <u>без авторизации</u> (логин и пароль не нужны).</p> |

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Polpred.com Обзор СМИ.</p> <p>Полнотекстовые деловые публикации информагентств и прессы по отраслям. Архив важных публикаций собирается вручную. База данных с рубрикаторм: 53 отрасли / 600 источников / 9 федеральных округов РФ / 235 стран и территорий / главные материалы / статьи и интервью 8000 первых лиц. Ежедневно тысяча новостей, полный текст на русском языке. Миллионы сюжетов информагентств и деловой прессы за 15 лет. Интернет-сервисы по отраслям и странам. Polpred.com открыт со всех компьютеров библиотеки и внутренней сети. Ссылка "Доступ из дома" в "шапке" polpred.com видна с ip-адресов библиотеки.</p> | <p>Для преподавателей и студентов Академии доступ с компьютеров на территории ВАВТ и своих мобильных устройств, подключенных к академическому Wi-Fi, осуществляется <u>без авторизации</u> (логин и пароль не нужны). Для доступа с других точек необходимо самостоятельно пройти регистрацию на сайте www.polpred.com, воспользовавшись компьютером на территории Академии или своим мобильным устройством, подключенным к академическому Wi-Fi.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

3.3. Учебно-методическое и информационное обеспечение программы

Основная литература

1. Французский язык: базовый курс : учебник / И. В. Харитоновна, Е. Е. Беляева, А. С. Бачинская, Н. Т. Яценко. - 2-е изд. доп. и перераб. - Москва : Прометей, 2017. - 406 с. - ISBN 978-5-906879-44-8. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1232905>
2. Скорик, Л. Г. Французский язык : практикум по развитию навыков устной речи : учебное пособие / Л. Г. Скорик. - Москва : МПГУ, 2017. - 296 с. - ISBN 978-5-4263-0519-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1341067>
3. Багана, Ж. Le Français des Affaires. Деловой французский язык : учебное пособие / Ж. Багана, А.Н. Лангнер. - 5-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2019. - 260 с. - ISBN 978-5-9765-1101-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1055550>

Дополнительная литература

1. Exercons-Nous: 350 Exercices De Revision - Livre De L'Eleve Niveau Debutant, 2011. - 111 с. - ISBN : 2-01-016828-3. - Текст : электронный. - URL: <https://www.pdfdrive.com/exercons-nous-350-exercices-de-revision-livre-de-leleve-niveau-debutant-e184218126.html>
2. TEF - Test d'évaluation de français. Часть 1, 2011. – 129 с. - ISBN: 2.01.15.51666-8. - Текст : электронный. - URL: <https://www.pdfdrive.com/objectif-réussite-tef-test-dévaluation-de-français-Часть-1-книга-d187406990.html>

3.3. Интернет-ресурсы

1. www.mondesenvf.com
2. www.tv5monde
3. <https://www.youtube.com/>

4. Программа итоговой аттестации

4.1. Результаты освоения дополнительной профессиональной программы

| Общепрофессиональные компетенции (ОПК) и (или) общие (общекультурные, универсальные) компетенции (ОК/УК) | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Код и наименование компетенции | Знания | Умения | Практический опыт |
| ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения | Системы лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей | Уметь осуществлять коммуникацию в устной и письменной форме на иностранном языке для решения задач социально-бытового и делового характера | Участие в межкультурной коммуникации социально-бытового и делового характера |

4.2. Формы и объем итоговой аттестации

Итоговая аттестация проводится в форме зачета.

Для проведения зачета преподавателем разрабатывается экзаменационный тест с вариантами ответов. Тест состоит из 50 заданий. Слушателю необходимо выбрать правильный ответ из предложенных вариантов.

4.3. Практические задания для выполнения итоговой аттестационной работы

Тест для проведения зачета

Выберите среди предложенных ответов свой единственный и отметьте соответствующую ему цифру в бланке ответов на пересечении номера вопроса и номера ответа.

I. Прочтите текст, выберите единственный правильный ответ на вопросы, следующие за текстом.

(задания 1 - 5) Un beau cadeau

Picasso propose à un célèbre pianiste Arthur Rubinstein de faire son nouveau portrait, le premier dessin du maître ayant disparu pendant la guerre. Le pianiste qui a trois jours libres se rend à Cannes. Deux journées s'écoulent. Enfin Rubinstein est invité à déjeuner dans la villa du peintre. Voici ses souvenirs de cette visite.

Le grand salon était changé en atelier, bourré de tableaux, de photos, de sculptures, de grands vases, et deux tables étaient jonchées de tous les instruments dont il avait besoin pour travailler. Je me sentais un peu désappointé. Picasso n'avait fait aucune allusion à sa promesse et je n'avais pas osé la lui rappeler. Je me dis que le temps était venu de partir. Mon avion décollait

de Nice quelques heures plus tard et j'avais à faire mes bagages. Je me tournai vers Picasso pour lui faire mes adieux. Il me regarda d'un air sévère: "Pas question que tu t'en ailles. Tu ne te rappelles pas que nous avons à travailler?"

Il m'entraîna vers la salle à manger, ferma la porte à clé, et m'installant sur une chaise devant la fenêtre, prit un grand bloc-notes. Puis il l'ouvrit au premier feuillet, plongea en moi son célèbre regard Picasso, et me dit, avec une pointe d'ironie:

- Naturellement, tu veux que ce soit ressemblant.

- Pas du tout, ma figure ne m'intéresse pas, mais seulement ce que toi, tu y vois.

Il aima la réponse et commença très vite à dessiner. Au bout d'un moment, il tourna la page, me jeta un regard, et recommença. Il tourna une page encore. Je me sentis un peu nerveux.

- Si ça ne va pas, Pablo, on peut essayer une autre fois.

Il ne répondit pas et continua en tournant feuille après feuille de son bloc, trois pleines heures, jusqu'au moment où il n'y eut plus de pages.

- Ces blocs n'ont que vingt-quatre feuilles, - dit-il d'un ton de regret.

Il y avait vingt-quatre dessins achevés, tous complètement différents les uns des autres. "Prends celui que tu préfères", - dit-il. Je jetai un oeil d'envie sur chacun d'entre eux. Pour finir, il m'en donna quatre, en les signant et les datant. Un beau cadeau en vérité.

1. Какое из следующих предложений суммирует содержание текста?

- a. Pendant les deux premières journées Picasso ne parla pas de sa promesse.
- b. Rubinstein voulait avoir un portrait bien ressemblant.
- c. Picasso aurait pu faire plus de portraits s'il y avait eu plus de feuilles dans son bloc-notes.
- d. Rubinstein prit 3 dessins signés et datés par le grand peintre.

2. Какое из следующих предложений не соответствует содержанию текста?

1. Le grand salon servait d'atelier à Picasso.
2. Les tables étaient couvertes d'instruments, de photos, de vases.
3. Picasso dessina les portraits dans le salon.
4. Picasso tint sa promesse.

3. Picasso voulait dessiner le nouveau portrait parce que le premier dessin

1. avait été perdu pendant la guerre.
2. n'avait pas plu à Rubinstein.
3. avait été déchiré par hasard.
4. n'avait pas plu à Picasso.

4. Picasso travailla aux dessins

1. tous les 3 jours du séjour de Rubinstein à Cannes.
2. les 3 dernières heures de leur rencontre.
3. le mois précédant l'arrivée de Rubinstein chez le peintre.
4. quelques jours après le départ du musicien.

5. Finalement Picasso fit

1. des portraits qui se ressemblaient beaucoup.
2. des dessins tout à fait différents.
3. un grand portrait grandeur nature.
4. quatre portraits identiques.

II. Выберите единственный правильный вариант из предложенных для заполнения пропуска.

(задания 6 - 35)

Si nous fermons le magasin le dimanche nous perdrons des clients et bien sûr ... argent.

1. l'
2. de l'
3. du
4. d'

Au milieu des gens prenant des apéritifs elle buvait un verre ... lait et mangeait un croissant.

1. de
2. du
3. d'un
4. –

Dès le premier moment j'ai éprouvé ... sympathie pour ce personnage étrange.

1. la
2. de la
3. de
4. une

Il prit la cigarette, l'alluma sans ... bruit.

1. le
2. un
3. du
4. –

Trois fois il fit demi-tour parce qu'il s'était trompé ... chemin.

1. à
2. de
3. sur
4. dans

Pour couper le haut de la page il s'est servi ... un couteau.

1. d'
2. à
3. avec
4. pour

Elle a passé son enfance ... Angleterre et a reçu une excellente éducation.

1. en
2. à l'
3. dans
4. au

Cet article est très difficile. De ... vous vous servez pour le traduire ?

1. que
2. qu'est-ce que
3. qu'est-ce qui
4. quoi est-ce que

... connaît la suite de cette histoire ?

1. qui est-ce que
2. qui
3. qu'est-ce qui
4. que

Elle vit toute seule, elle n'a ... mari, ... enfants.

1. ni, ni
2. pas, pas
3. aucun, aucun
4. personne, personne

Dans ce cinéma il y a deux sorties de secours pour le cas ... il y aurait un incendie.

1. qu'
2. où
3. ou
4. quand

C'était le bruit ... m'empêchait de travailler.

1. qui
2. ce que
3. que
4. ce qui

Il a gardé les ... souvenirs de son voyage aux Pays-Bas.

1. mieux
2. plus bons
3. meilleurs
4. pis

Dans une vitrine s'alignaient ... publications de la firme : traités de philosophie, mémoires d'hommes politiques.

1. le mieux
2. meilleurs
3. les meilleures
4. plus bonnes

Voulez-vous nous dire votre idée ? Dites- avec le plus de détails possibles.

1. nous le
2. les nous
3. nous la
4. la nous

Каким местоимением можно заменить выделенные слова?

Françoise n'est pas là ? J'aurais aimé ... voir.

1. elle
2. la
3. lui
4. en

Ce bijou me vient de ma grand-mère et je (j') ... tiens beaucoup.

1. en
2. le
3. y
4. à cela

Où sont mes journaux? –Je ne sais pas, je ne (n') ... vois que 3.

1. y
2. les
3. en
4. des

Каким местоимением можно заменить выделенные слова?

Je ne vous conseille pas de vous adresser à ces gens.

1. leur
2. à eux
3. les
4. y

Каким местоимением можно заменить выделенные слова?

Avez-vous fait attention à cette fille? -Oui, j'ai fait attention à

1. elle
2. lui
3. y
4. la

Il ... longtemps de son projet.

1. parlait
2. a parlé
3. parlent
4. parleront

Qu'est-ce que vous leur ...?

1. dis
2. dits
3. dit
4. dites

Je ... déjà mieux.

1. sens
2. me sente
3. me sens

4. sente

Elle ... ses bagages au rez-de-chaussée.

1. est descendue
2. a descendue
3. a descendu
4. est descendu

Il a dit qu'il ... les aider.

1. put
2. apu
3. pouvais
4. pourrait

Il est tard. ...!

1. Couche - toi
2. Couches - toi
3. Te couches-tu
4. Tu te couches

Si tu ... ton réveil, tu ne seras pas en retard.

1. remontes
2. remonte
3. remonterais
4. aurais remonté

... vite votre devoir!

1. fais
2. feras
3. fasse
4. faites

Ces actrices, on les ... pendant onze jours, elles sont arrivées le douzième.

1. a attendues
2. ont attendues
3. a attendu
4. ont attendu

L'enseignant a voulu savoir qui ... ce livre en se préparant aux cours.

1. a lu
2. avait lu
3. lut
4. ait lu

III. Выберите единственный правильный вариант из предложенных для заполнения пропуска.

(задания 36 - 50)

La construction de nouveaux immeubles, de nouvelles ... de métro, l'aménagement de parcs et de jardins - voici en bref quelques problèmes de grandes villes.

1. lignes
2. signes
3. moyens de communication
4. files

Si vous cherchez un sport à la fois difficile et simple, qui demande autant d'intelligence que de ... , pratiquez l'alpinisme.

1. force
2. forge
3. fort
4. faute

En Russie Moscou est le plus grand ... industriel.

1. centre
2. milieu
3. coeur
4. point

En hiver nous faisons ... dans les collines non loin de la ville.

1. le ski
2. du ski
3. skier
4. la scie

Aujourd'hui ce musée compte plus d'un demi-million d'oeuvres d' ... dans les salles et dans les réserves.

1. arc
2. art
3. article
4. artifice

D'habitude il se lève à 7 heures du matin, il se lave dans la salle de ... , il prend son petit déjeuner.

1. bains
2. manger
3. séjour
4. cuisine

En été on préfère passer les vacances à la montagne, ... de la mer ou de la rivière.

1. au bord
2. à bord
3. sur la rive
4. à la côte

La France a des contacts ... avec le monde entier.

1. commerçants
2. commerciales
3. commerciaux

4. marchands

Votre pharmacien vous ... les médicaments ayant pour objectif de désinfecter votre gorge.

1. consulter
2. donnera des consultations
3. conseillera
4. donnera des conseils

Dans les transports en commun on entend souvent la question : « ...-vous à la prochaine ? »

1. montez
2. descendez
3. sortez
4. partez

Ses cheveux sont blonds et cachent ses

1. oreillers
2. oreilles
3. oeils
4. oraux

La France est le pays le plus ... de l'Europe occidentale.

1. répandu
2. étendu
3. pendu
4. rendu

On a longtemps rêvé d'un beau théâtre: les meilleurs ... se produiraient dans les opéras et ballets conçus pour les enfants.

1. musicaux
2. musicales
3. musiciens
4. musiciennes

La ... des Français passent leurs vacances en France.

1. beaucoup
2. plusieurs
3. plupart
4. reste

Les Jacobins se réorganisent et forment un nouveau ... des «Egaux».

1. société
2. part
3. club
4. partie

Ответы

| | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1) 3 | 11) 1 | 21) 2 | 31) 1 | 41) 1 |
| 2) 3 | 12) 1 | 22) 3 | 32) 1 | 42) 1 |
| 3) 1 | 13) 4 | 23) 3 | 33) 4 | 43) 3 |
| 4) 2 | 14) 2 | 24) 2 | 34) 1 | 44) 3 |
| 5) 2 | 15) 1 | 25) 1 | 35) 2 | 45) 2 |
| 6) 2 | 16) 2 | 26) 2 | 36) 1 | 46) 2 |
| 7) 1 | 17) 1 | 27) 4 | 37) 1 | 47) 2 |
| 8) 2 | 18) 3 | 28) 3 | 38) 1 | 48) 3 |
| 9) 4 | 19) 3 | 29) 3 | 39) 2 | 49) 3 |
| 10) 2 | 20) 4 | 30) 4 | 40) 2 | 50) 3 |

4.4. Критерии оценивания на зачете

| Процент верных ответов | Оценка |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| выставляется при условии, если слушатель указал более 30% правильных ответов | «зачтено» |
| Выставляется при условии, если слушатель указал менее 30% правильных ответов | «не зачтено» |

